Edelsteine und alte Artefakte von Billys Reisen

https://www.youtube.com/watch?v=-mJzITuoJbs

[0:00] **Michael**

Gut, und Ton ist auch da. Gut. Okay. Ja, genau, da können wir es machen.

Good, and there's sound too. Good. Okay. Yes, exactly, we can do it there.

[0:20] **Billy**

Das ist Der ist von Australien, das ist…

That's This one is from Australia, that's...

[0:27] **Michael**

Ja.

Yes.

[0:41] **Billy**

Mal schauen, was wir da überhaupt haben.

Let's see what we've got there.

[0:44] **Michael**

Ja, wie Weihnachten.

Yeah, like Christmas.

[0:56] **Billy**

Das ist Malachit, von Alkyon stammend. Und Fluorid.

That's malachite, originating from Alkyon. And fluoride.

[1:07] **Michael**

Ja, warte, dann lege ich mal hier den...

Yes, wait, then I'll put this one here...

[1:09] **Billy**

Ja, machen wir so, aber nicht untereinander.

Yes, we'll do that, but not one on top of the other.

[1:15] **Michael**

So, warte. [Papier mit Aufschrift: Malachit (Alkyon)] «Alkyon» heisst was?

So, wait. [Paper labelled: Malachite (Alkyon)] ‘Alkyon’ means what?

[1:31] **Billy**

Das ist ein Planet.

That's a planet.

[1:33] **Michael**

Das ist ein Planet. Weisst du noch, wo der war, also so ungefähr, dass man?

That's a planet. Do you still remember where it was, that is, roughly, that one?

[1:39] **Billy**

Wie soll ich dir Das erklären, wie das im anderen Universum drinnen ist?

How am I supposed to explain to you what it's like inside the other universe?

[1:44] **Michael**

Es ist in ihrer Dimension?

It's in their dimension?

[1:46] **Billy**

Das ist in ihrer Dimension.

That's in their dimension.

[1:48] **Michael**

Alles klar, gut. Gut, drehe ich nochmal um. Lege ich das nochmal kurz raus. Ich drehe nochmal näher. So, jetzt sieht man es gut. Malachit, wie es hier auf der Erde sonst auch vorkommt.

All clear, good. Right, I'll turn it around again. Let me put that out again for a moment. I'll turn it closer again. There, now one can see it well. Malachite, as it also generally can be found here on the Earth.

[2:33] **Billy**

Ja, das gibt es da auch.

Yes, that exists there too.

[2:36] **Michael**

Ja. Gut, dann können wir den da wieder hintun. Warte, hier ist noch der Ich lege schon mal den nächsten auf. So. Das ist auch Alkyon.

Yes. Good, then we can put this one back there. Wait, here's still the I'm already putting down the next one. So. That's Alkyon too.

[3:05] **Billy**

Ja.

Yes.

[3:07] **Michael**

Fluorid, sehr schön. [Papier mit Aufschrift: Fluorit (Alkyon)]

Fluoride, very nice. [Paper labelled: Fluorite (Alkyon)]

[3:19] **Billy**

Dann haben sie mir gesagt, das ist das gleiche Material, das wir auf der Erde auch haben.

Then they told me that this would be the same material, that we also have on the Earth.

[3:29] **Michael**

Aber es ist sehr schön, Fluorid. Das ist transparent.

But it's very nice, fluoride. It's transparent.

[4:05] **Billy**

Rubin, das ist vom Mars oben herunter.

Ruby, that's straight down from Mars above.

[4:12] **Michael**

Und Zoisit. [Papier mit Aufschrift: Rubin (rot). Zoisit (grün) (Mars)] «Zoisit», das sagt mir jetzt gar nichts.

And zoisite. [Paper labelled: Ruby (red). Zoisite (green) (Mars)] ‘Zoisite’, that doesn't mean anything to me now.

[4:48] **Billy**

Ja, das weiss ich auch nicht.

Well, I don't know that either.

[4:50] **Michael**

Das ist das Grüne, nicht?

That's the green part, isn't it?

[4:53] **Billy**

Das Grüne ist es, ja, das Rote ist Rubin.

It's the green part, yes, the red one is ruby.

[4:56] **Michael**

Rubin, das sagt mir was, ja.

Ruby, that tells me something, yes.

[4:59] **Billy**

Zoisit, grün, keine Ahnung.

Zoisite, green, no idea.

[5:10] **Michael**

Gut. Das lege ich immer dazu und dann kommt nichts durcheinander. So. Oh, da ist mehrere Sachen drin.

Good. I always add that to it and then nothing gets mixed up. Like this. Oh, there are several things in there.

[5:36] **Billy**

Ja. Moment mal. Das ist noch nicht analysiert.

Yes. Wait a moment. That hasn't been analysed yet.

[5:45] **Michael**

Noch nicht analysiert.

Not analysed yet.

[5:47] **Billy**

Das ist aus dem Planeten raus, das tief drinnen, das ist nicht oberflächlich.

That's out of the planet, this deep inside, it's not on the surface.

[5:55] **Michael**

Ja, und dann steht hier noch, ah, von der Venus.

Yes, and then it also says here, ah, from the Venus.

[5:58] **Billy**

Ja.

Yes.

[5:59] **Michael**

Ah, okay.

Ah, okay.

[6:01] **Billy**

Aber das ist noch nicht analysiert.

But that hasn't been analysed yet.

[6:06] **Michael**

Ja.

Yes.

[6:08] **Billy**

Das ist nicht Das hat...

That's not That has...

[6:14] **Michael**

Schauen wir einmal das. [Papier mit Aufschrift: VENUS. Noch nicht analysiert] So, dass das…

Let's take a look at this. [Paper with label: VENUS. Not yet analysed] So, to make it...

[6:22] **Billy**

Das ist ja alles aus dem Untergrund von der Was ist das jetzt? Das wahrscheinlich.

That's all out of the subsurface of the What is this now? Probably that.

[6:35] **Michael**

Ja. Dann filme ich mal das kurz.

Yes. Then I'll film that briefly.

[6:39] **Billy**

Das gehört wahrscheinlich da her.

That probably belongs over there.

[6:44] **Michael**

Sekunde. Ja, das ist im Bild. Jetzt darf ich ihn kurz da hinlegen.

One second. Yes, that's on the screen. Now I can put it down there for a moment.

[7:05] **Billy**

Das hat Guido alles analysieren lassen.

Guido had all that sent for analysis.

[7:08] **Michael**

Ach so. Das, was analysiert ist, das hat er alles analysieren lassen?

I see. So, the things that were analysed, he had them all analysed?

[7:13] **Billy**

Ja, das hat er Das ist danach dann draufgeschrieben worden.

Yes, he did It was written on it afterwards.

[7:18] **Michael**

Ja, warte, dann lege ich das mal hier schon wieder rein, und dann ist hier noch Schwefel.

Yes, wait, then I'll put this already back in here, and then there's also sulphur here.

[7:26] **Billy**

Das musst du ein bisschen trennen.

You have to separate that a bit.

[7:30] **Michael**

Ja, also ist so...

Yes, so it's like this...

[7:41] **Billy**

Weisst du, wo das [Papier mit Aufschrift: Schwefel (Venus)] Wo das herkommt, weiss ich nicht. Das ist noch Metall, der dritte Arbeitsprozess.

You know, where that [Paper labelled: Sulphur (Venus)] Where that originated, I don't know. That's still metal, the third work process.

[8:19] **Michael**

Ja. Einen Moment. Ich lege das hier dazu wieder. Dann haben wir hier noch Quarz von der Venus. Nicht, dass wir es durcheinanderbringen. [Papier mit Aufschrift: Quarz (Venus)] So.

Yes. Just a moment. I'll put this back here. Then we still have quartz from the Venus. Let's not get it mixed up. [Paper labelled: Quartz (Venus)] So.

[8:41] **Billy**

Das ist alles griessig. Ja, das ist Das ist Das ist…

That's all gritty. Yes, that's That's That's...

[9:01] **Michael**

Das kommt da rein. Okay, und das auch. Und die waren auch noch mit da drin, nicht?

That goes in there. Okay, and that one too. And these were also in there, weren't they?

[9:13] **Billy**

Ja.

Yes.

[9:14] **Michael**

Die beiden.

The two of them.

[9:15] **Billy**

Da drinnen.

In there.

[9:16] **Michael**

Das war auch Quarz, genau, ein Stück. Und das war hier Azurit, der war da auch noch mit drin.

That was also quartz, exactly, one piece. And that was azurite here, it was also still in there.

[9:24] **Billy**

Ja.

Yes.

[9:26] **Michael**

Dass ich die jetzt nicht durcheinanderbringe.

I hope I don't mix them up now.

[9:29] **Billy**

Der Azurit gehört dahin. [Papier mit Aufschrift: Azurit (blau). Malachit (grün) (Venus)]

The azurite belongs there. [Paper labelled: Azurite (blue). Malachite (green) (Venus)]

[9:35] **Michael**

… So. Der da, der sieht sehr schön aus. Azurit und Malachit. Okay. Das war alles hier drin, nicht wahr?

... So. That one, that one looks very nice. Azurite and malachite. Okay. That was all in here, wasn't it?

[10:16] **Billy**

Ja.

Yes.

[10:17] **Michael**

Das kann ich dann wieder zusammenrollen. Genau, das war der dritte Arbeitsprozess. Von dem…

I can roll that up again. Exactly, that had been the third work process. From the...

[10:38] **Billy**

Ja, das ist Von welchem ist das? Das weiss ich nicht mehr. [Zettel mit Aufschrift: Dritter Arbeitsprozess. Das Metall ist noch sehr stark bleihaltig]

Yes, that's Where does that belong to? I can't remember anymore. [Paper labelled: Third work process. The metal still contains a lot of lead]

[10:51] **Michael**

Das war da auch mit drin?

That was in there too?

[10:52] **Billy**

Keine Ahnung. Weiss ich nicht mehr.

No idea. I don't remember.

[10:55] **Michael**

Ah, okay.

Ah, okay.

[10:59] **Billy**

Das ist ganz anders.

That's completely different.

[11:01] **Michael**

Das sieht ganz anders aus.

That looks completely different.

[11:03] **Billy**

Ja, das…

Yes, that...

[11:04] **Michael**

Gehört dann…

Belongs then...

[11:06] **Billy**

... Irgendwie gehört das zu einem von denen.

... Somehow that belongs to one of those.

[11:10] **Michael**

Ja, hier gehört das wahrscheinlich dazu.

Yes, that's probably part of it here.

[11:13] **Billy**

Aber weil es Wahrscheinlich, ja.

But because it's Probably, yes.

[11:20] **Michael**

Fünfter Arbeitsprozess, vierter Arbeitsprozess, einer von den beiden, nicht?

Fifth work process, fourth work process, one of the two, right?

[11:26] **Billy**

Ja, einer von beiden. Ja, wahrscheinlich der.

Yes, one of the two. Yes, probably that one.

[11:33] **Michael**

Ich würde auch auf den, ja, hat am meisten Ähnlichkeit, nicht? Ja. Gut. Dann lege ich das hier mal wieder vorsichtig rein. Das war der dritte Arbeitsprozess.

I would also go for that one, yeah, it's the most similar, isn't it? Yes. Good. Then I'll put this back in carefully. That had been the third work process.

[11:47] **Billy**

Ja.

Yes.

[11:49] **Michael**

Und dann ist das hier der vierte Arbeitsprozess. [Papier mit Aufschrift: Vierter Arbeitsprozess. Das Blei ist bereits kupfer-, nickel- und silberhaltig.] Das sind auch richtige Stücke, das ist schön. Darfst du die behalten oder musst du die auch?

And then this is one here has to be the fourth work process. [Paper labelled: Fourth work process. The lead already contains copper, nickel and silver]. These are also real pieces, that's nice. Are you allowed to keep them or do you also have to?

[12:22] **Billy**

Ja, die kann ich bis auf Weiteres behalten.

Well, I can keep them for the time being.

[12:26] **Michael**

Okay. Jetzt drehe ich die nochmal um, dass man die nochmal von der anderen Seite sieht. Okay. .. Okay, war da drin, nicht wahr?

Okay. Now I'll turn them round again so that one can also see them from the other side. Okay. Okay, it was in there, wasn't it?

[13:25] **Billy**

Ja.

Yes.

[13:27] **Michael**

Und dann tue ich die hier wieder rein, also das lege ich noch

And then I'll put these back in here, well, I'll add that one,

dazu, ja. Das lege ich dann noch dazu. Ja. Da baue ich dir eine schöne Box, dass du...

yes. I'll also add that one. Yes. I'll build you a nice box so that you can...

[13:45] **Billy**

Ja.

Yes.

[13:51] **Michael**

So, den hier noch. [Papier mit Aufschrift: Fünfter Arbeitsprozess (zweitletzter Umwandlungsprozess). Das Blei hat sich bereits in eine Kupfer-, Nickel- Silberlegierung umgewandelt.] Das war dann der fünfte Prozess, nicht? Und was steht hier noch? «Das Blei hat sich bereits in eine Kupfer-, Nickel- Silberlegierung umgewandelt.» Das war ja, glaube ich, schon im ersten Prozess.

So, this one too. [Paper labelled: Fifth work process (second to last conversion process). The lead has already transformed itself into a copper, nickel and silver alloy]. That had to be the fifth process, right? And what's it still saying here? 'The lead has already transformed itself into a copper, nickel and silver alloy.' I think that was already in the first process.

[15:26] **Billy**

Ja.

Yes.

[15:28] **Michael**

Ja, das war ja ganz deutlich zu sehen, dass das drei unterschiedliche Metalle waren. Und das hier ist jetzt?

Yes, it was quite clear to see that they were three different metals. And this here is now?

[15:37] **Billy**

Ja, das weiss ich nicht.

Well, I don't know.

[15:39] **Michael**

Weisst du nicht, okay.

You don't know, okay.

[15:40] **Billy**

Mal schauen, vielleicht kommt es noch rüber.

Let's see, maybe it'll still come across.

[16:03] **Michael**

Ich lege es mal hier jetzt so.

I'll put it here like this now.

[16:06] **Billy**

Das ist von den «Plejaden», Plejaren. . Es ist falsch, steht falsch geschrieben, Plejaren muss es heissen.

That's from the “Pleiades”, Plejaren. It's wrong, it's written wrong, it has to say Plejaren.

[16:18] **Michael**

Ja, ja, noch die alte Schreibweise.

Yes, yes, still the old spelling.

[16:21] **Billy**

Ja.

Yes.

[16:25] **Michael**

«Asteropet» ist dann einer Ihrer Planeten dort, nicht wahr?

‘Asteropet’ is then one of their planets there, isn't it?

[16:29] **Billy**

Ja. [Papier mit Aufschrift: ASTEROPET (Plejaden)] Das ist Bergkristall.

Yes. [Paper labelled: ASTEROPET (Pleiades)] This is rock crystal.

[16:41] **Michael**

Das ist alles von dem Planeten, oder?

That's all from that planet, isn't it?

[16:44] **Billy**

Ja. Da ist auch Asteroid ah, Amethyst, Amethyst.

Yes. There's also Asteroid ah, Amethyst, Amethyst.

[16:51] **Michael**

Ja.

Yes.

[16:59] **Billy**

Und das ist Ich schau nach, was da ist.

And that's Let me see what it is.

[17:33] **Michael**

Genau, hier ist der Amethyst. [Papier mit Aufschrift: Amethyst (blau). Calcit (weiss)] So. Ah, der ist schön. Die zweite...

Exactly, here's the amethyst. [Paper labelled: Amethyst (blue). Calcite (white)] So. Ah, this one is beautiful. The second one...

[17:58] **Billy**

Dort von der Venus, das ist alles im Untergrund, das ist ja nicht oberflächlich, das ist alles im Untergrund rausgebrochen, wie tief, weiss ich nicht, keine Ahnung.

There from the Venus, it's all in the subterranean, it's not on the surface, it's all broken out of the subsurface, how deep, I don't know, no idea.

[18:12] **Michael**

So, und dann noch Chrysokolla, [Papier mit Aufschrift: Chrysokolla (Venus)] zwei Stücke.

So, and then still Chrysocolla, [Paper labelled: Chrysocolla (Venus)] two pieces.

[18:40] **Billy**

Eben, das hat der Guido alles untersuchen lassen.

Exactly, Guido had it all analysed.

[18:43] **Michael**

Ja. Bei?

Yes. Using whom?

[18:48] **Billy**

Ich weiss nicht wo.

I don't know where.

[18:50] **Michael**

Wo weiss du auch nicht. Und dann hier noch Argonit [siehe: «Aragonit]. [Papier mit Aufschrift: Argonit (Venus)]

You don't know where either. And then here's still argonit [see: ‘Aragonite’]. [Paper labelled: Argonit (Venus)]

[19:09] **Billy**

Du hast einen fremden Planeten in der Hand.

You have an alien planet in your hand.

[19:12] **Michael**

Ja, das stimmt, das Ja, hinterher fängt man dann erst an nachzudenken und Und das ist noch von Alkyon, ja, ist das auch wieder. [Papier mit Aufschrift: ALKYON (Plejaden)]

Yes, that's right, that Yes, it is only afterwards that one starts to think and And that's still from Alkyon, yes, that one too again. [Paper labelled: ALKYON (Pleiades)]

[20:26] **Billy**

Das ist Ah, das ist der entdeckte.

That's Ah, that's the one that was discovered.

[20:52] **Michael**

Kurz von der anderen Seite.

Briefly from the other side.

[21:00] **Billy**

Das hatte mir eben der Guido aufgeschrieben.

It had been Guido who had written it down for me.

[21:28] **Michael**

Gut. Kann man sie da wieder hineintuen?

Good. Can we put them back in there?

[21:31] **Billy**

Ja.

Yes.

[21:35] **Michael**

Vorsichtig, die anderen noch da hinein. Soll der da, oder lassen wir nochmal, den einen, der?

Gently, the others getting in there too. Should that one, or do we leave it again, the one that?

[21:47] **Billy**

Ja, da weiss ich nicht, was damit war.

Well, in that case I don't know what that was about.

[21:50] **Michael**

Ja. Und so, das auch noch dort.

Yes. And so, that there too.

[22:04] **Billy**

Das legen wird da hinein.

We'll put that in there.

[22:07] **Michael**

Das legen wir hier etwa dazu.

We'll add that around here.

[22:37] **Billy**

Das ist da alles von den Asteroiden.

That's all from the asteroids.

[22:40] **Michael**

Ah, Okay, wo du mit Semjase warst?

Ah, okay, where you were with Semjase?

[22:43] **Billy**

Ja.

Yes.

[22:46] **Michael**

Das hier ist…

This here is...

[22:48] **Billy**

Das da ist Zitrin [siehe: Citrin]. Ja, da ist alles durcheinander, da ist alles durcheinander.

That's zitrin [see: citrine]. Yes, it's all mixed up there, it's all mixed up there.

[23:14] **Michael**

Ja, aber ich werde da eine schöne Box bauen, dass wir da eine Ordnung reinbekommen.

Yes, but I'll build a nice box there, that we get some structure in there.

[23:20] **Billy**

Das ist wahrscheinlich...

That's probably...

[23:24] **Michael**

Warte mal. Das machen wir jetzt. [Papier mit Aufschrift: Amethyst] So, ja, hier sind die. und da sind die anderen.

Wait a minute. We'll do that now. [Paper labelled: Amethyst] So, yes, here they are. and there are the others.

[23:42] **Billy**

Filme das herangeholt.

Film that zoomed in.

[23:44] **Michael**

Ja, machen wir. Ich filme das nur und dann Gut, dann tu ich das da hinein, nicht? Tu ich das da hinein. Ja, dann nehmen wir da schon mal den ersten. Und dann war das hier noch Genau, einen Moment. Jetzt der Asteroidengürtel. [Papier mit Aufschrift: Asteroidengürtel] Ist ja auch abenteuerlich, da drauf zu landen.

Yes, we'll do it. I'll just film it and then Good, then I'll put that in there, shall I? I'll put that in there. Yes, let's already take the first one there. And then there was still this one Exactly, just a moment. Now the asteroid belt. [Paper labelled: Asteroid belt] It's also quite an adventure to land on that one.

[24:36] **Billy**

Das ist vom Asteroiden, das ist alles, alles zusammen das Gleiche.

That's from the asteroid, that's all, all together the same thing.

[24:41] **Michael**

Ja. So. Und dann hier nochmal. Das ist auch gross Gut.

Yes. Like this. And then still this here too. That's also big Good.

[25:32] **Billy**

Das ist…

That's...

[25:36] **Michael**

Das ist Zitrin. [Papier mit Aufschrift: Zitrin] Nehmen wir mal das noch.

That's citrine. [Paper labelled: Zitrin] Let's still take this.

[25:55] **Billy**

Das ist ja ein grosse Anzahl Quarze.

That's a large number of crystals.

[26:03] **Michael**

So. So. Ich zeige die einmal so ein bisschen.

So. So. I'll show them a little bit.

[26:21] **Billy**

Das ist Zitrin, dort, dort, dort, die sind von zwei verschiedenen Orten.

That's citrine, there, there, there, they're from two different places.

[26:36] **Michael**

Ah, Okay. Die kann ich alle hier reinbringen?

Ah, okay. May I put them all in here?

[26:47] **Billy**

Die kannst du Ja.

You can Yes.

[26:50] **Michael**

Die sind von Alkyon?

They're from Alkyon?

[26:52] **Billy**

Ja.

Yes.

[26:54] **Michael**

Zitrin. Weisst du, was Zitrin ist? Das sagt mir auch jetzt nichts.

Citrine. Do you know what citrine is? That doesn't mean anything to me now.

[27:00] **Billy**

Keine Ahnung.

No idea.

[27:02] **Michael**

Auch irgendein Stein.

Also some stone.

[27:10] **Billy**

Das ist Rosenquarz.

That's rose quartz.

[27:13] **Michael**

Ja. Tayget, auch von den Plejaren. [Papiere mit Aufschrift: Rosenquarz. TAYGET (Plejaden)] Umdrehen. Okay, dann tun wir den auch hierhin. Aber du bist gut rumgekommen.

Yes. Tayget, also from the Plejaren. [Papers labelled: Rose Quartz. TAYGET (Pleiades)] Turning around. Okay, let's put this one in here too. You've travelled pretty far, though.

[28:22] **Billy**

Ja, das musste.

Yes, that had to be.

[28:25] **Michael**

Ja. Nehme ich. Ah, da ist es noch wieder [Papiere mit Aufschrift: aus Vulkangebiet. ALKYON (Plejaden)]

Yes. I'll take it. Ah, there it is again [Papers labelled: from volcanic area. ALKYON (Pleiades)]

[28:31] **Billy**

Weisst du, das kam vom gleichen Dings, nur dort war ein Vulkan, wo man das herausgebracht hat.

You know, that came from the same thing, only there was a volcano where they brought it out of.

[28:40] **Michael**

Das sieht auch wie Zitrin aus, was du meintest, nicht?

That also looks like citrine, the one you were talking about, right?

[28:43] **Billy**

Ja.

Yes.

[28:46] **Michael**

So, warte mal. Genau. Drehen. Sekunde. Ja, können wir da auch.

So, wait a minute. Right. Turning. A second. Yes, we can there too.

[29:31] **Billy**

Ja.

Yes.

[29:53] **Michael**

Ah, da ist noch etwas drin.

Ah, there's still something in there.

[29:56] **Billy**

Dieses da.

That one.

[29:59] **Michael**

Ja, das können wir da schon mal bereitlegen. Kupferkies. [Papier mit Aufschrift: Kupferkies] Guck mal, der sieht schön aus. Dann drehe ich ihn noch einmal um. Oh, warte, hier, das ist auch schön. Ja, die Stelle. Die tue ich dann in den nächsten Umschlag.

Yes, we can already have that ready there. Chalcopyrite. [Paper labelled: Chalcopyrite] Look, this one looks nice. Then I'll also turn it around. Oh, wait, here, that's nice too. Yes, that spot. I'll put it in the next envelope.

[31:24] **Billy**

Ja. Das ist ein schönes Stück.

Yes. That's a nice piece.

[31:27] **Michael**

Ja, finde ich auch, also es sieht auch auf dem Monitor wunderbar aus. Als ich es das letzte Mal auf dem Monitor gesehen hatte, auf dem grossen, dann sieht man es noch besser, als ob man es mit dem Auge sehen kann, weil es so stark vergrössert ist. Und das Makroobjektiv ist auch recht gut hier. Das macht dann schon Spass, sich anzuschauen auf dem Monitor. Das zeige ich dir dann auch mal, dass du das auch mal gesehen hast, dann. [Papiere mit Aufschrift: Chrysokolla. ASTEROPET (Plejaden)] So.

Yes, I think so too, it also looks wonderful on the monitor. The last time I saw it on the monitor, on the big one, then one can see it even better, as if one can actually see it with the eye because it's so greatly enlarged. And the macro lens is also quite good here. That's quite fun then, to look at on the monitor. I'll show you that too, so that you've seen it too, then. [Papers labelled: Chrysocolla. ASTEROPET (Pleiades)] So.

[32:24] **Billy**

Weisst du, das hat man losgeschlagen von den grösseren Dingen, ich weiss gar nicht, ob ich da solche Klötze hätte mitnehmen können.

You know, it's been cut off from the bigger things, I don't really know if I could have taken such blocks with me.

[33:01] **Michael**

Mal kurz rumdrehen. Gut. Kupfer. [Papier mit Aufschrift: Kupfer]

Turning it around for a moment. Good. Copper. [Paper labelled: Copper]

[34:30] **Billy**

Das ist, glaube ich, das Kupfer.

I think that's the copper.

[34:33] **Michael**

Das hier Das ist vielleicht Kupfer im Gestein oder ist das?

This here That might be copper in the rock or is that?

[34:38] **Billy**

Ja, keine Ahnung, weiss ich nicht mehr. Also das ist

Well, no idea, I don't remember. Anyway, that's, that's

jedenfalls, das ist jedenfalls.

anyway.

[34:46] **Michael**

Das ist Kupfer, nicht wahr?

That's copper, isn't it?

[34:48] **Billy**

Ja.

Yes.

[34:49] **Michael**

Dann lege ich das mal dazu.

I'll add that then.

[34:51] **Billy**

Das weiss ich nicht.

I don't know that.

[34:53] **Michael**

Das andere ist, glaube ich, was anderes oder es ist halt das Erz, aber so grünlich.

The other one is, I think, something else or it's just the ore, but so greenish.

[35:01] **Billy**

Ja, es ist möglich, es ist möglich, dass es Kupfer ist. [Papier mit Aufschrift: Kupfer] Amethyst. Bis du es, Atlantis?

Yes, it's possible, it's possible that it's copper. [Paper labelled: Copper] Amethyst. Is it you, Atlantis?

[35:17] **Atlantis**

Hallo zusammen. Billy, Michael: Hallo.

Hello everyone. Billy, Michael: Hello.

[35:25] **Billy**

Das ist, glaube ich, alles zusammen nicht mehr richtig. Ja.

I think that's no longer right all together. Yes.

[35:31] **Michael**

Ja.

Yes.

[35:38] **Billy**

Ja, das ist wahrscheinlich schon Kupfer.

Yes, that's probably really copper.

[35:41] **Michael**

Ja, das wird ja auch grün, wenn es anläuft, das könnte schon gut sein. [Signal von Telefonanruf]

Yes, it also turns green when it tarnishes, that might well be correct. [Signal from phone call]

[35:46] **Billy**

Da ruft der Mensch an. Wie geht es dir überhaupt? Ja, ja. Ja, ja.

The human being is calling. How are you doing anyway? Yeah, yeah. Yes, yes.

[35:53] **Michael**

Gut, stimmt. Amethyst. Das ist von Der Amethyst ist von zwei unterschiedlichen Planeten, oder?

Good, all right. Amethyst. That's from The amethyst is from two different planets, isn't it?

[36:37] **Billy**

Ja.

Yes.

[36:39] **Michael**

Okay.

Okay.

[36:42] **Billy**

Nein, das ist alles vom Gleichen.

No, it's all of the same one.

[36:45] **Michael**

Hier steht Alkyon und einmal Die lagen beide da drin. [Papiere mit Aufschrift: Amethyst. ALKYON (Plejaden).

Here it says Alkyon and one time They were both lying in there. [Papers labelled: Amethyst. ALKYON (Pleiades).

TAYGET (Plejaden)]

[36:51] **Billy**

Ah, das ist Ja, dann haben sie die…

[36:54] **Michael**

Dann ist Der eine gehört wahrscheinlich zum Kupfer dann, nicht?

[36:56] **Billy**

Ja, wahrscheinlich, ja.

[36:58] **Michael**

Ja, Okay.

[37:00] **Billy**

Das dort ist auch der Alkyon.

[37:05] **Michael**

Also von einem dieser beiden Planeten jedenfalls.

[37:14] **Billy**

Dann sind da noch diese beiden.

[37:25] **Michael**

Ja, ich habe es rausgenommen, alles. Jetzt muss ich es nur noch kurz filmen. Und dann…

[37:38] **Billy**

Woher die sind, das weiss ich nicht mehr. Was das ist? Keine Ahnung. Da, die sind noch von Indien.

[38:20] **Michael**

Ah ja, das ist diese kleine Figur, das Foto kenne ich. Das geht noch auf Jmmanuels Zeiten zurück, nicht wahr, oder?

[38:29] **Billy**

Ja, das gehört zu dem hin da. Dann haben wir da einen da.

[38:47] **Michael**

Den müssen wir noch versorgen, hier noch.

[38:52] **Billy**

Da das gleiche, Ich weiss nicht mehr, was das ist.

[39:01] **Michael**

Rubin, Alkyon, in Ziosit [siehe: Zoisit].

[39:07] **Billy**

Das weiss ich nicht mehr. Der Smaragd, das weiss ich auch nicht mehr. [Papier mit Aufschrift: Rubin (Alkyon) (in Ziosit)] Keine Ahnung.

[39:19] **Michael**

Das ist auch schon ein paar Tage her.

[39:22] **Billy**

Da sind noch ein paar von den Dingen, da habe ich noch die

TAYGET (Pleiades)]

Ah, that's Yes, then they hadne put them...

Then one is One of them probably belongs to the copper then, right?

Yes, probably, yes.

Yes, okay.

That's the Alkyon there, too.

So from one of these two planets, anyway.

Then there are still these two.

Yes, I've taken it out, everything. Now I just have to film it briefly. And then...

I can't remember where they are from. What is that? I have no idea. There, those are still from India.

Ah yes, that's this little figure, I recognise the photo. That goes back to Jmmanuel's time, doesn't it?

Yes, that's part of that one there. Then we've got one there.

We still have to take care of this one, here.

The same thing there, I can't remember what it is.

Ruby, Alkyon, in Ziosit [see: Zoisite].

I don't remember that. The emerald, I don't remember that either. [Paper labelled: Ruby (Alkyon) (in Ziosit)] No idea.

That also happened quite a few days ago.

There are still a few of the things on which I still have the

Beschreibung.

description.

[39:47] **Michael**

Ja. Soll ich das vielleicht in extra Umschlag legen, dass ich das dann?

Yes. Should I perhaps put this in an extra envelope so that I can then?

[40:02] **Billy**

Ja, das weiss ich nicht mehr, das weiss ich gar nicht mehr. Das weiss ich also nicht mehr. Ja. Das weiss ich also nicht mehr, was das ist.

Well, I don't remember that; I don't remember that at all. So, I no longer know that. Yes. So, I don't know what that is anymore.

[40:52] **Michael**

Ja. Und das noch Smaragd?

Yes. And that still Emerald?

[40:57] **Billy**

Ja. Aber weiss ich nicht.

Well, yes. But I don't know.

[41:00] **Michael**

Ah, okay. Weil, Smaragd ist eigentlich grün, oder nicht?

Ah, okay. Because emerald is usually green, isn't it?

[41:03] **Billy**

Ja, das kann ich dir nicht sagen. Ob das da Chrysokolla ist, das weiss ich nicht mehr.

Well, I can't really say. Whether that's Chrysocolla, I don't remember.

[41:17] **Michael**

Obwohl, hat auch einen…

Although, it also has a...

[41:23] **Billy**

… Keine Ahnung. Man hätte es halt dazumal schon in die Gaube reintun sollen.

... No idea. One simply should already have put it in the dormer at that time.

[41:37] **Michael**

Ja, ja.

Yes, yes.

[41:54] **Billy**

Das ist vielleicht Smaragd, ich weiss es nicht.

That might be emerald, I don't know.

[41:57] **Michael**

Ich glaube auch, das ist eher der Smaragd, und das andere Dann nehme ich das hier nochmal raus.

I also think so, it's more likely the emerald, and the other one Then I'll take this one out again.

[42:05] **Billy**

Malachit.

Malachite.

[42:07] **Michael**

Das ist der Smaragd, ja.

That's the emerald, yes.

[42:09] **Billy**

Das haben wir gehabt. [Papier mit Aufschrift: Smaragd (Alkyon)] Und das haben wir gehabt.

We've had that one. [Paper labelled: Emerald (Alkyon)] And we have had this one.

[42:18] **Michael**

So.

So.

[42:22] **Billy**

Schwefel, das ist der gewesen. Der Quarz, das ist wahrscheinlich der gewesen. Schwefel, das ist das Kalzium gewesen. Und diesen hatten wir auch gehabt.

Sulphur, that was that one. The quartz, that had probably been this one. Sulphur, that was the calcium. And we had had this one too.

[42:46] **Michael**

Nehmen wir gleich. Gut, eins nach dem anderen. Also hier kommt dann, tu ich den Smaragd hinein. Das ist bestimmt Smaragd.

We'll take that in a moment. Right, one thing at a time. So here goes, I'll put the emerald in there. That is definitely emerald.

[43:07] **Billy**

Die gehen wir hineintun.

We're going to put them in.

[43:11] **Michael**

Dann haben wir hier noch…

Then we still have here...

[43:15] **Billy**

Ja, das sind die Haare.

Yes, that's the hair.

[43:17] **Michael**

Ja, die Haare, die lege ich kurz hin. Von Menara, nicht?

Yes, the hair, I'll put it down briefly. From Menara, isn't it?

[43:22] **Billy**

Ja.

Yes.

[43:27] **Michael**

Ja, da sieht man jetzt natürlich nicht viel, schwarz auf schwarz.

Yes, of course not much to see now, black on black.

[43:32] **Billy**

Ja, was soll ich da sagen?

Well, what can I say?

[43:35] **Michael**

Da legen wir Genau legen wir So, da kann man schon besser sehen. Ja, schönes Haar.

Let's put Exactly let's put Now one can already see things better. Yes, nice hair.

[44:11] **Billy**

Das gehört dahin gelegt.

That should be put there.

[44:13] **Michael**

Ja. So.

Yes. So.

[44:20] **Billy**

Das können wir gerade dahin tun.

We can just place it right there.

[44:22] **Michael**

Das war alles oder ist?

That was all or is?

[44:24] **Billy**

Das ist alles. Das sind nur die Dings vom Sohn von Jmmanuel.

That's all. Those are just the things from Jmmanuel's son.

[44:32] **Michael**

Ja, kann ich das noch kurz filmen?

Yes, may I film that for a moment?

[44:34] **Billy**

Ja, bitte.

Yes, please.

[44:36] **Michael**

Gerne, dann ist das So, da rieselt es raus. Sollen wir den vielleicht auch in ein Kuvert dann tun? Ah, da ist noch was anderes drin, schau mal! Oder das ist von dem abgebrochen?

Gladly, then that's So, it's trickling out there. Maybe we should put that one in an envelope too? Ah, there's still something else in there, look! Or this one is broken off from there?

[45:02] **Billy**

Ja, das ist da abgebrochen.

Yes, it's broken off there.

[45:04] **Michael**

… Abgebrochen. Das tun wir dann am besten auch alles in Das kann ich Das kann weg. Was war jetzt nochmal genau die Geschichte dazu?

... Broken off. We'd best do it all in I can do that That can go. What exactly was the story again on that one?

[46:00] **Billy**

Eben, dass das vom Sohn von Jmmanuel ist, der das deponiert hat. welches ich geholt habe, aus Persien.

Just that it's from the son of Jmmanuel who had deposited it. which I picked up from Persia.

[46:12] **Michael**

Also das hat Jmmanuel seinem Sohn gegeben, oder?

So Jmmanuel gave that to his son, did he?

[46:15] **Billy**

Ja, der [Sohn] hat das mitgenommen und hat das dort deponiert, in Persien, in der Nähe von Zahedan.

Yes, he [the son] took it with him and deposited it there, in Persia, near Zahedan.

[46:23] **Michael**

Ja. Und du...

Yes. And you...

[46:25] **Billy**

Ah, Isfahan.

Ah, Isfahan.

[46:28] **Michael**

Isfahan, ja. Und du hast es wiedergefunden, oder?

Isfahan, yes. And you found it back, didn't you?

[46:32] **Billy**

Ja.

Yes.

[46:37] **Michael**

Hat dir das Semjase gezeigt, oder wie ist das?

Did Semjase show it to you, or how is that?

[46:42] **Billy**

Ja. Sie hatte mir das gezeigt.

Yes. She showed it to me.

[46:46] **Michael**

Gut. Und dann das Ah, hier ist noch das andere Stück. Ach, das ist jetzt sehr gross. Muss ich da mal so durchs Ja, da geht's nicht. Das ist dann einfach das andere Stück noch gewesen, nicht wahr?

Good. And then this Ah, here's the other piece. Oh, that's very big now. I have to move this through like this Well, it won't work there. That was just the other piece, wasn't it?

[47:34] **Billy**

… Nimm das neue Stück wenigstens.

... Take the new piece at least.

[47:37] **Michael**

Ja. Ach hier. Machen wir sofort. Gut. Gut. Das passt wahrscheinlich.

Yes. Oh here. We'll do it in a moment. Good. Good. That probably fits.

[48:00] **Billy**

Ja, das kommt mit hinein.

Yes, that goes in with it.

[48:03] **Michael**

Das passt da mit hinein. Da noch das letzte Stück. Dann wieder vorsichtig da.

That fits in with it. There's just the last bit. Then carefully there again.

[48:18] **Billy**

Der Jmmanuel hat das in der Hand gehabt, weisst du.

Jmmanuel had that in his hand, you know.

[48:21] **Michael**

Ja, ja.

Yes, yes.

[48:23] **Billy**

Der Sohn hat das nachher mitgenommen. Und das hat dem Jmmanuel gehört.

The son took it with him afterwards. And that belonged to Jmmanuel.

[48:34] **Michael**

Der Sohn ist in, der ist in Indien aufgewachsen.

The son is in, he grew up in India.

[48:38] **Billy**

Ja, er ist in Indien aufgewachsen und ist nachher nach Jerusalem gegangen und hat das dort nachher deponiert und…

Yes, he grew up in India and then went to Jerusalem and deposited it there afterwards and...

[48:53] **Michael**

Ja.

Yes.

[48:55] **Billy**

Ja.

Yes.

[49:00] **Michael**

Und jetzt wieder ans Licht gekommen.

And now it has come to light again.

[49:02] **Billy**

Ja. Also das hat er Woher er das gehabt hat, weiss ich nicht.

Yes. So he did I don't know where he got that from.

[49:17] **Michael**

Ja. Gut, dann…

Yes. Well, then...

[49:28] **Billy**

Ah warte, da ist dieses.

Ah wait, there's this one.

[49:30] **Michael**

Hier, hier, da Da ist noch ein Stück. Da, da noch ein Stück.

Here, here, there There's another piece. There, there's another piece.

[49:46] **Billy**

Da ist noch eines.

There's one more.

[49:56] **Michael**

Tu ich hier wieder hinein. Und dann hat es das…

I'll put it back in here. And then there's this...

[50:00] **Billy**

Das weiss ich nicht mehr, was das ist. Das ist Keine Ahnung, das weiss ich nicht mehr.

I can't remember what that is. That's No idea, I can't remember.

[50:06] **Michael**

Ja.

Yes.

[50:08] **Billy**

Da ist eben nur der Dingsda, der Bajas, dort von Indien her, auch der...

There's just the thingy, the Bajas, there from India, also the...

[50:14] **Michael**

Ja, kann ich kurz? Ah ja, da hatten wir schon gibt es schon

Yes, may I briefly? Ah yes, we've already there's already a

ein Foto von. Dass wir das dann nochmal kurz sehen. Bleib da oben. Okay. Dann muss ich ihn halt heben. Ja. Danke. Und hier, das war...

photo of that one. That we'll then see it again briefly. Stay up there. Okay. Then I'll just have to lift it. Yes. Thank you. And here, that was...

[51:34] **Billy**

Das weiss ich nicht mehr.

I don't remember that.

[51:41] **Michael**

Und da ist noch der eine Opal, nicht?

And there's still the one opal, right?

[51:43] **Billy**

Ja, der ist von Australien.

Yes, it is from Australia.

[51:45] **Michael**

Der ist von Australien.

It's from Australia.

[51:47] **Billy**

Ja. Der ist ja eigentlich nicht wichtig.

Yes. That one isn't really important.

[51:52 – 51:56] **Michael**

Ja. …

Yes. ...